Multiglide/Spilerglide

Manual English

Version 2 · 2010

Illustrations

Illustration 1

Illustration 2

Illustration 3

Illustration 4

Illustration 5

Illustration 6

Illustration 7

Illustration 8

Illustration 9

Contents

	Heading	Page
1.	General/Features	4
2.	Practical handling	5
3.	Handling/Materials/Cleaning	6
4.	Size/Combinations	7

General

Thank you for choosing an Etac product.

To avoid accidents and injury when moving and handling the products, read the manual carefully.

The person described as "the client" in this user manual is the person who is lying or sitting on the product. The carer or carers are the people who manoeuvre the product.

This symbol appears alongside the text in the manual. It draws the reader's attention to points at which there may be a risk to the health and safety of the client or carer.

The products comply with the standards applicable for Class 1 products in theEuropean Council Directive MDD 93/42/EEC on medical devices.

At Etac we strive to improve our products all the time and therefore we reserve the right to make changes to products without prior warning. All measurements given on illustrations and similar material are for guidance only and Etac cannot be held liable for errors and defects.

The information given in this manual, including recommendations, combinations and sizing, does not apply to special orders and modifications. If the customer makes adjustments, repairs or combinations not predetermined by Etac, the Etac CE certification and Etac warranty will be voided. If in doubt, please contact Etac.

Warranty: Two-year warranty on material and manufacturing defects, provided that the product is used correctly.

For further information on the Etac transfer range, see www.etac.com.

The product can be scrapped in accordance with national regulations.

Washing

Handwash

Wipe off

Tumbledry

Iron

Do not dryclean

Do not bleach

Risk of sliding down

Never leave on the floor

Warning

Read the User Manual

Batch no./Lot no.

Max. weight

The product can be scrapped in accordance with national regulations

Manufacturer

Class 1 - European Council Directive MDD 93/42/EEC on medical devices

Features

The Multiglide can be used anywhere where it is beneficial to reduce friction at pressure points during manual handling: Turning clients in bed, pulling them higher up in the bed, getting in and out of bed, etc.

Use

Positioning

Multiglide can be positioned under pressure points – where the client "clings" to the underlying surface.

Use

Positioning Multiglide for turning:
Fold the Multiglide – roll the client slightly to one side and push the Multiglide in under the client's body (see Illustration 1). Turning the client will be easier if a draw sheet is used (see Illustration 2). On the opposite side, the Multiglide can be folded out completely. If the client only needs to be turned into the side position, the Multiglide can be positioned just under one hip.
The Multiglide can also be positioned under the client's thigh with the folded edge uppermost, i.e. facing the client.
Unfold the Multiglide one wing at a time.
The client can now either be moved/turned as required.
Alternative method 1: Fold the Multiglide lightly. Carer A grasps the sheet on Carer B's side of the bed, and rolls the client gently. The Multiglide is pushed in under the heavy pressure points (most often shoulders and hips). Then the client is rolled back onto his/her back. If necessary, Carer B can roll the client as described above. Carer A smoothes the Multiglide (see illustration 2).

Turning with assistance from 1 or 2 carers:The client can also be turned in this way: one of the carers stands with one foot forward and grasps the sheet using a "flourbag grip" or an "axe grip". Then, with arms stretched at the level of the client's shoulders and hips and using weight transference, the carer pulls the client to the edge of the bed (see Illustration 3). The carer bends slightly at the knee, grasps the sheet holding his/her elbows close into the body. As the carer straightens up, the client turns into the side position. If necessary, the carer on the opposite side can help by pushing on the draw sheet and the Multiglide and supporting the client when he/she reaches the side position. Alternative method 1: Carer B rolls the client, while Carer A pulls on the sheet, thus turning the client into the side position. Alternative method 2: Carer B grasps the draw sheet on the opposite side and turns the client using weight transference.

To remove Multiglide:
The carer glides one hand between the two layers of sheet, locates the corner on the opposite side and pulls it slowly towards him/herself, turning the Multiglide inside-out.

Positioning the Multiglide higher up in the bed:
The client has slid down (see Illustration 4).
Position the pillow and the Multiglide under the client's head.

Pull the Multiglide down until it is under the client's shoulder blades (see Illustrations 5 and 6).

If the client can lift his/her hips (if possible while the foot end of the bed is raised slightly), the client's feet can be positioned on a piece of non-slip fabric and the client will glide further up in the bed. If necessary, a carer can push gently on the client's knee.
A Sling or One Man Sling can also be used to help raise the client (see Illustration 7).

Alternatively, a lift can be used: raise the hips very slightly from the bed and the client will glide slowly up in the bed (see Illustration 8).

To remove Multiglide, a carer pulls the corner towards the opposite side. The carer here grasps the corner and pulls slowly, turning Multiglide inside-out. (see Illustration 9).

In/out of bed:
When a client is to get in or out of bed, the distance between Multiglide and the edge of the bed should be not less than 15 cm.

Use

Special features

Always check the product before use and after washing.

Never use a defective product. If the product shows signs of wear-and-tear, it must be scrapped.

Read these instructions carefully.

It is important that carers receive instruction in manual handling.
Etac offers advice and training for carers.
For further information, contact Etac.

Always use the correct manual handling techniques

Remember to use the client's resources.

MultiGlide can be used either over or under a draw sheet, making the draw sheet easier to pull on.
The choice of model depends not only on the needs but also on the client's resources. As a general rule: more resources means less Multiglide.

There is a risk the client may slide down. Never leave the client alone on the edge of the bed.

Never leave Multiglide on the floor after use.

To ensure that the client feels safe and that every manual handling is smooth, always plan the manual handling in advance.

If in any doubt, please contact Etac.

Materials

Multiglide is made in 100% nylon.

There are two models:
A model where the top side is coated with polyurethane to prevent liquid penetration.
Outer surface: high friction. Inner surface: low friction.

Models where both inner and outer surfaces are smooth.
Low friction on both inner and outer surfaces.

Cleaning

The product should be checked regularly, preferably each time it is used, and especially after wash.

Check that there is no damage to seams or fabric.

Never try to repair a product yourself. Never use a defective product.

Washing instructions:
Do not use fabric softener – as this will reduce the glide effect.

Articles

Article no.	Description	Size (cm)
IM00100	Multiglide, Spilerglide fabric, black strap	W100 x L70
IM00103	Multiglide, Spilerglide fabric, black strap	W100 x L103
IM00106	Multiglide, Spilerglide fabric, black strap	W106 x L60
IM108	Multiglide, Spilerglide fabric, black strap	W108 x L80
IM00120/1	Multiglide, Spilerglide fabric, black strap	W106 x L60
IM00130	Multiglide, Spilerglide fabric, black strap	W130 x L80
IM00140/70	Multiglide, Spilerglide fabric, open with edge	W140 x L70
IM00150/70	Multiglide, Spilerglide fabric, open with edge	W150 x L70
IM0040	Multiglide, Spilerglide fabric, black strap	W40 x L40
IM0066	Multiglide, Spilerglide fabric, black strap	W60 x L60
IM0077	Multiglide, Spilerglide fabric, black strap	W72 x L70
IM0080	Multiglide, Spilerglide fabric, black strap	W72 x L100
IM0083	Multiglide, Spilerglide fabric, black strap	W72 x L130
IM0088	Multiglide, Spilerglide fabric, black strap	W80 x L80
IM100	Multiglide, waterproof, white strap	W100 x L70
IM100/140	Multiglide, waterproof, open with edge	W100 x L140
IM103	Multiglide, waterproof, pink strap	W100 x L103
IM103/1	Multiglide, waterproof, green strap	W100 x L135
IM106	Multiglide, waterproof	W106 x L60
IM108	Multiglide, waterproof, grey strap	W108 x L80
IM130	Multiglide, waterproof	W130 x L80
IM140/70	Multiglide, open with edge	W70 x L140
IM168	Multiglide, waterproof, blue strap	W160 x L80
IM200	Multiglide, waterproof, purple strap	W200 x L70
IM40	Multiglide, waterproof, blue strap	W40 x L40
IM66	Multiglide, waterproof, yellow strap	W60 x L60
IM77	Multiglide, waterproof, brown strap	W72 x L70
IM80	Multiglide, waterproof, red strap	W72 x L100
IM82	Multiglide, waterproof, light brown strap	W70 x L200
IM83	Multiglide, waterproof, green strap	W72 x L130
IM88	Multiglide, waterproof, mint green strap	W80 x L80
IM2245	Multiglide, Spilerglide fabric on a roll	W150 x L1000

Etac Sverige AB
Box 203, 334 24 Anderstorp, Sweden
Tel +46 371-58 73 00
Fax +46 371-58 73 90
info@etac.se www.etac.se

Etac AB (export)
Box 203, 334 24 Anderstorp, Sweden
Tel +46 371-58 73 30
Fax +46 371-58 73 90
info@etac.se www.etac.com/exp

Etac AS
Pb 249, 1501 Moss, Norway
Tel +47 815 69 469
Fax +47 69 27 09 11
hovedkontor@etac.no www.etac.no

Etac A/S
Egeskovvej 12, 8700 Horsens, Denmark
Tel +45 79 68 58 33
Fax +45 75 68 58 40
info@etac.dk www.etac.dk

Etac GMBH
Bahnhofstraße 131, 45770 Marl, Germany
Tel +49 236 598 710
Fax +49 236 598 6115
info@etac.de www.etac.de

Etac Holland BV
Fluorietweg 16a, 1812RR Alkmaar, The Netherlands
Tel +31 72 547 04 39
Fax +31 72 547 13 05
info.holland@etac.com www.etac.com

etac®
Creating Possibilities